## SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault.)
ANTILLAS: Sres. Pizá y C.\*—General Pavía-7-Arecibo (Puerto-Rico.)
Médico: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: Juan Marqués y Arbona.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Calle de San Bartolomé n.º 17 SOLLER (Baleares.)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPANA: 0'50 pesetas al mes. FRANCIA: 0'75 francos id. id. PAGO ADELANTADO AMERICA: 0'20 pesos id. id. Números sueltos-0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

[tragos

La Redacción unicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores

EL ASNO DE MAESE GIL

CAPÍTULO TERCERO

«Perdónemelo Dios, pero yo he sido el peor estudiante de mi aldea, con ser ésta el lugar de que han salido los estudiantes de peor ralea; porque así como tiene cada una de estas villas sus frutos peculiares, y el trigo, la algarroba, la aceituna, se reparten la prez de estos lugares, distinguese mi aldea por las razas que al mundo suele dar de estudiantones que traen, en llegando vacaciones, una cosecha anual de calabazas. Y eso mismo parece desde lejos, cual si un simbolo fuera, la rotonda del templo parroquial, ancha y redonda, con su verde corteza de azulejos.»

«Como el señor notario hace años que se muere. por más que, en su vejez estacionario. ni jubilarse ni morirse quiere; mi padre, atento sólo à que yo me quedase con la herencia del rico protocolo, mandome por un titulo á Valencia. A Valencia me fui, libre y contento. cual potro que relincha, dando botes. abierta la nariz, la crin al viento.

Pofrecióme raquítico aposento appiso de la calle de Granotes. Ela casa de huéspedes vivia Dona Encarnación Rita Manzano: cursaba, es decir, cursar debia istoria Universal, Economia

y Derecho romano; pero, en vez de estudiar, como un marra-

calentaba el colchón hasta la una, o corria la tuna, como si un tío indiano hubiese de legarme su fortuna.»

«Eran mis pasatiempos favoritos aliviar la fatiga de la holganza oyendo en el teatro gorgoritos, recibir cada mes una libranza. y gastarla en burdeles y garitos y templos de Terpsicore nocturnos, donde las heroinas de la fiesta levantan, en su danza descompuesta, al nivel de la cara los coturnos. Al comenzar la vida que os relato, me daba la conciencia algún mal rato; más después, à medida que me hundía en el charco de Epicuro. ya no turbaba mi placer impuro

FOLLETIN

la voz de mi conciencia encallecida.»

UNA CARTA

Habia causas intimas que justificaban el retraimiento y la falta de satisfacción moral de la marquesa.

Hija de un cortijero de Coria del Rio el marqués de Guadalimar, dueño del que comienza este relato, la marquesa de abrir el libro que llevaba, se entregó cortijo, se fijó en ella, cuando apenas sintió los primeros sintomas de una a sus pensamientos. tenia catorce años. hizola educar en un afección al corazón, y por consejo del colegio de Sevilla, y algunos años despues se casó con ella. Habia entre ambos | mavera, ambos esposos se trasladaron | verie, porque tiene algo de ensueño y pero no era precisamente esta circuns- cuya campiña poseía el marqués una conscientemente á trazar algunas lineas tancia la que motivaba el disgusto de magnifica quinta. Soledad,

En primer lugar no tenian hijos y esto ya es una nube en cualquier matri- y Soledad le acompañaba algunas vemonio. Además, aunque el marqués ces; pero la mayor parte de los dias gusadoraba à su mujer y la había presenta- taba de pasar algunas horas en El Arenal do en el gran mundo à que él pertene- que estaba no muy lejos de la quinta. cia, sentiase ella desplazada y casi humillada por causa de su origen.

comprendia que los circulos aristocráti- otro arenal de Coria del Rio, cerca del cos se la abrian no por ella sinó por el Guadalquivir, en donde habiase entrenombre de su marido, y que era nada gado á sus juegos infantiles. más que tolerada, haciéndola cortesmente sentir su inferioridad.

«Por último, hice una más gorda que ninguna; no lo querais saber; un gran pecado. Oi una voz de arriba que aqui en mi corazón, como explosiva bomba, tronó, dejándome aterrado. Era el mensaje del furor divino que por tres veces repitiendo iba: «Andar en cuatro pies es tu destino.» :Andar en cuatro pies! ¡Golpe tremendo! Salid sin duelo làgrimas corriendo.

«Aun me parece ver las inscripciones bilingües de los cuadros de Matilde y de Maleh-Adel, ilustraciones de las paredes de mi cuarto humilde; los marcos de caoba, el percal de las tenues cortinillas, la mesita de noche de la alcoba, los libros, el baúl, las cuatro sillas, el conejo de yeso, el acerico que adorna la sobada rinconera. Aun me parece oir la pupilera que, en su lenguaje de colores rico, por distraer mi soledad huraña. me cuenta las proezas del marido. (porque, como es sabido, toda patrona clásica de España viuda de un héroe militar ha sido.) Aun recuerdo la funebre tristeza con que à solas medito y considero el anuncio primero de que la metamórfosis empieza.»

«Llamé al doctor...

-¿Qué os duele?-me pregunta. -Nada, pero mi cuerpo se entumece. y toda su armazón se descoyunta. -Estais débil, querido, me parece. -Tengo, además, una tendencia triste. -Una tenden... A ver zen qué consiste? -La misma que tenia Nabucodonosor. El otro dia ocultéme del campo entre el follaje; y (calculad que trazas me daria) verdes los codos y rodillas traje. No lo tomeis á broma; mi ser, à lo que pienso, hacia el nivel más bajo se desploma. y temo que, al final de mi descenso, hasta la paja del jergón me coma. -¿Os han dado tal vez alguna zurra? -Los hombres, no; de Dios, no se que

pues sin palo ni piedra nos castiga. -Estais débil. Tomad... leche de burra.»

«Leche de burra joh Dios! Asi corona mi perdición la cólera del cielo. Leche de burra encarga mi patrona. Con maternal desvelo, me la trae à beber por las mañanas;...

y empiézame à crecer en las ventanas

Estas preocupaciones de raza, vanse atenuando, pero subsisten todavia.

Y respecto à la marquesa eran aun menos justificadas, pues sólo le faltaban algunas gotas de sangre azul, para ser una completa gran señora, por su belleza, distinción y viveza de compren-

médico, en los primeros dias de la pri- los franceses llaman gráficamente re-

Este, gran cazador, se entregaba fre- pies; pero detuvose sorprendida. cuentemente à su diversión predilecta,

Gustábale este sitio no sólo por su ! amenidad y aislamiento, sinó también, Soledad era delicada y altiva, y harto probablemente, porque le recordaba dió de lo contrario.

> Es dificil desprenderse de los recuer- era su letra. dos de los primeros años.

de la nariz y en las orejas, pelo; en las orejas ¡ay! pequeñas antes, que toman proporciones alarmantes.» VIII.

«Noto, al quedarme en cueros, que traspasa en mi cuerpo sus linderos la natural vegetación hombruna. La gente me importuna; en mi cuarto metido, de toda humana sociedad me alejo; y observo, al detenerme ante el espejo, cierta expresión de onagro compungido. Carne, si me la sirven, la devuelvo; sólo tomo alimentos vegetales, lo cual pre ba que herbivoro me vuelvo y que aumentan los sintomas asnales. Cavernosa la voz de mi garganta, por mas que hablar piannisimo procuro, como si se saliera del seguro, al dispararse, horrisona, me espanta. ¿He dicho hablar? Oh mengua! El caletre sin luz, torpe la lengua, á la inversa recorro la distancia que, al aprender à hablar, sigue la infancia.

A lo mejor, me olvido hasta de mi apellido; y siempre en lucha con mi propio peso, me esfuerzo y sudo por tenerme tieso.»

«Asi, la inteligencia, lo mismo que la esencia de un frasco destapado, se evapora. Asi se acerca la terrible hora de la crisis fatal de mi existencia.»

«Llegó, por fin. la neche decisiva. Aún me quedaba de mi ser humano la chispa intermitente y fugitiva, como de hombre que está calamocano. Senti trocado en fragua de Vulcano, ardiente, aunque à mis ojos invisible, el lecho de tijera en que estaba tendido boca arriba. Senti como el calor irresistible de un oculto fogón, lleno de brasa. que mi arcilla mortal reblandeciera, para que el Dios en la flexible masa manipular pudiera. Mis brazos á mi cuerpo se pegaron, y, de la misma suerte, mis piernas se fundieron y amasaron en una sola extremidad inerte. [diga. | Formó una sola pieza mi cuerpo de los pies á la cabeza.»

«Senti en el orificio que el poeta dice que un diablo usó como trompeta, la impresión de un canuto por donde un soplo de potencia rara, hinchándome, sonara como una gaita, mi pellejo enjuto. para que de volumen aumentara.

Provista de su blanca sombrilla y de un libro, la marquesa leía à veces, y à chusco ó algún Tenorio provinciano? veces suspendiendo su lectura pensaba Dios sabe en qué!

Una mañana Soledad llegó al Arenal, Algún tiempo antes de la época en sentóse en el asiento de piedra y antes

conyugues bastante diferencia de edad; desde Madrid à Alcala de Henares, en de pensamiento, la marquesa iba in- la arena. o rayas en el arenal en que apoyaba los se fijara en ella.

> y este nombre era el suyo: ¡Soledad!

Preguntóse á si propia si distraidamente no le había escrito ella misma con la punta de su sombrilla, pero examinando los rasgos de letra, se persua-

En Alcalá no se trataba con nadie.

Y en efecto, crecia, á compás de la lúgubre harmonia.» XII.

«¡Oh melodioso ingerto á son de oboe! Una duda me roe: ¿Es que puede en el mundo hacer es-

la sirena del arte, si recibe débil y sonoliento, sus halagos el que en letal concupiscencia vive? ¿Es que el ardiente vino que en la mesa de Júpiter circula, y nos trae el artista peregrino, ya la vida inmortal nos inocula, ya la naturaleza del pollino?»

«Senti, con las agudas sensaciones de los chiquillos al sacar los dientes, apuntar en los ángulos extremos de mi cuerpo de atún, cuatro muñones, á guisa de cartilagos nacientes, destinados á ser los cuatro remos. Senti en la rabadilla como un clavo que perforase la región trasera. lo cual presumo que seria el rabo que ya pugnaba por salir afuera; y unas como tenazas de gigante que mi cabeza tuercen y apretujan. mis carrillos estrujan y tiran de mi rostro hacia adelante.»

«Luego, rompo en sudor, y tanto sudo que cual figura de pilón me anego. La calderada de sudor de fuego, como en ebullición, forma un embudo pequeño maelstrom, liquido abismo que da vueltas en torno de si mismo. Y presa de fantástico mareo, cuanta casta de bicho por la tierra pulula, en ancha ronda que se cierra sobre el embudo giratorio. veo; cual si les invitase la oculta potestad que nos gobierna à ver pasar à un ente de mi clase à su categoria subalterna. Bailando un wals corrido los percibo, como los caballitos del Tio vivo: y se hace el baile cada vez mas lento, hasta que nada ya veo ni siento.»

«Volvi de mi desmayo. un resquicio sutil de la ventana dejó paso á la luz de la mañana. Y merced á un destello, último rayo de la humana conciencia. que, antes de huir, iluminó un mo-

mento

mi cuerpo de jumento, adverti, como en sueños, la presencia de mi honrada patrona Doña Rita que llegó con el vaso de espumosa leche, á mi dormitorio; y viendo que se agita en mi catre una cosa

¿Seria el autor de aquel letrero algún

Pero ella no recordaba de ninguno que la hubiese molestado con sus impertinencias.

Soledad borró con su sombrilla el nombre trazado en la arena, miró instintivamente hacia todos lados, y no viendo à nadie, se entregó à la lectura.

Leyó poco y mal. A pesar suyo aquel Durante esta abstracción mental que | incidente la preocupaba.

En cuatro ó cinco dias, volvió a encontrar dos veces su nombre escrito en

Y sin embargo no reparó en nadie que No quiso hablar á su marido de esta

En el arenal había escrito un nombre particularidad, por no alarmarle; pero determinó no volver al Arenal.

Eligió otro sitio para sus lecturas, más | balleriza, todos á caballo. próximo à la quinta, y como nada acaecada vez menos del incidente mencionado.

tad. y colorábanse sus pálidas mejillas.

que es más que ser humano un promon-Itorio,

lanza un grito estridente, cae presa de un sincope la dama, y salta bruscamente un burro (que era yo) desde la cama.»

XVI. «Ya no sé más de los revueltos giros de mi fortuna adversa, sino que al cabo fué menos perversa por tocarme la suerte de serviros.»

Dijo: y el pobre Gil se hacia cruces. Hombre vivaz, de naturales luces y de cultura escasa, pues no tuvo en su vida pedagogo, tenía que ser crédulo sin tasa para dar à su mente desahogo. Demás, que, siendo el mundo poco ameno creia, por instinto, que era bueno tomar como verdad indiscutida las historias de viejas y poetas que esmaltan de fantásticas viñetas el árido teatro de la vida. Y en medio del quebranto de quedarse sin burro y sin moneda, el consuelo le queda de haber sido testigo de un encanto que prueba que no son cuentos ni grillas algunas estupendas maravillas.

XVIII -De veras que me aflijo (al señorito dijo) oh jóven, de pensar que en sus riñones el palo descargué más de lo justo, en ciertas ocasiones. Mas ¿quién se exime del terrestre lede? ¿Quién no está alguna vez de mal talante? Yo burro le crei, burro del todo, sin la menor mixtura de estudiante; pero le tuve afecto, el que se tiene à un asno predilecto; y antes faltara la pitanza mia que à usted su pienso de forraje verde, y alguna algarrobita y algun haba: yo mismo se lo daba, aunque puede que usted no lo recuerde... -¿Recordarlo? Eso no; punto por punto, no puedo recordar el trato vuestro; guardo cierto simpático trasunto, y eterna gratitud por él os muestro. Desde hoy amigos somos, Felix Mura me llamo; aunque no cabalgueis sobre mis lomos, no por eso dejais de ser mi amo .-

Bebieron, por remate, un cortadillo del nectar amarillo; pagó Felix el gasto en buena plata, y después de abrazarse tiernamente, con rumbo diferente, emprendió cada cual su caminata.

JUAN ALCOVER.

(Se concluira.)

más por causa de su dolencia había renunciado á este ejercicio.

Pero sintiéndose casi repuesta y además queriendo dar una satisfacción á su marido, que gustaba de que le acompañase, le anunció que tomaría parte en una caceria de liebres, á caballo, proyectada por el marqués.

La estación no era favorable para esta clase de diversión; pues sabido es que las liebres se cazan cuando está el campo escueto y sin vegetación, pero aquel voscia un extenso coto á una legua de Alcalá, que estaba erial aquel año, y era de suponer que esta circunstancia facilitase la caza.

Tres dias después, à las seis de la mañana, el marqués y Soledad se encaminaron al cazadero acompañados del mayordomo de la casa y del jefe de la ca-

La caza de liebres es menos complicaciese en los siguientes días, ocupóse da que otros ejercicios cinegéticos. Los que la practican con pureza excluyen de ella los perros de pista y sólo llevan gal-El clima de Alcalá y su vida semi gos para perseguir y rendir las piezas, ¿Quién podia haber puesto alli aquel campestre sentaban admirablemente à y el marqués tenía tres de estos animanombre? Su marido estaba de caza des- la marquesa. De dia en dia iba cobran- les, de primera fuerza. Los cazadores, de el día anterior y además aquella no do fuerzas, respiraba con menos dificul- formados en ala, recorren al paso de sus caballos el sitio donde cazan, y la base Era aficionada à montar à caballo, de la diversión consiste en sorprender à

## Sección Científica

## BIGNIFICADO DE LOS TIEMPOS GRAMATICALES

las indicativas en la kipótesis á la par ó | cepto de futurición. no con la misma sustitución en la apó- Por lo que toca al verbo de lo condi- cientemente en Francia por alguien, cesidad y preferir la visita de otros pun- cernos una visita en Mallorca se excusadosis, de suerte que à veces aparecen, cionante, este puede encontrarse: en el como pertenecientes à un país ignorado tos que no exijan esa permanencia en- ron después diciéndeme «Ya hubiera por una especie de atracción gramati- presente de indicativo ó en el subjunti- y desconocido. cal, en las formas indicativas del preté- vo simple de futuro-ó bien en el pre- Si fuese apreciada nuestra isla tanto noche. A medida que de cada dia son en pasar una noche incómoda en el mar».

à substraerse de le que él llama gráfica- eventual. mente la incomodidad de la regla de las guardia! la pelea fué reñida, y si las reservas no llegan (=hubiesen llegado), alli perecemos todos (=habriamos peresi daba un paso más, se precipitaba; ras castigarle. ella habria muerto si llegan (=hubiesen llegado) à separarla de su hijo.

De un modo singularisimo se puede dar realce al concepto enfático de estas construcciones retóricas-pues no son otra cosa que un giro retórico-haciendo principiar la clausula condicional por la hipótesis sin el adverbio condicionante si en construcción inversiva del sujeto, el que se pospone al verbo, como señal de haberse suprimido el si, y con el verbo en el pretérito ó imperfecto o pluscuamperfecto del subjuntivo en ara è iera, à cuya hipótesis se contrapone la apodesis con la conjunción y se perdieron en el vacío sin resonancia y con el verbo en las formas indicativas y sin crédito; si este poeta llevó sin de pretérito, en sustitución del modo | muestra alguna de fatiga ni de protesta condicional, cuyo uso, sin embargo, no el yugo de las famosas unidades de acestá vedado en esta metáfora. Esta construcción se puede muchas veces consi- tró estas reglas como nacidas para su derar como un giro significativo de lo genio. optativo ó de lo imperativo de sentido metafórico. El concepto enfático se puede encarecer agregando à la conjunción y expresiones de aseveración, entendimiento, deseo, etc., como: créeme, te aseguro, à fe mia, con gusto, etc., haciendo al mismo tiempo una parasa más larga y entonando algo la voz.

Per ejemple: enmpliera con sa deber y era estimado de todos; me habiera él à mi hablado de tal modo y le habia yo exigido la correspondiente satisfacción; entrara ahora otro ministerio y (te aseguro) se lograba la pretensión; nos hablaran á nosotros los prusianos en tales términos como la Francia ha hablado á Prusia, decian los franceses antes de la guerra última, y nosotros ya estábamos

en Berlin. Resumen referente al Concepto de Tiempo

en Clausulas Condicionales. En cuanto à las relaciones temporales

varios hechos vienen à resultar identicamente los mismos en ambas clases de clausulas condicionales.

El primero es que la relación de tiempo que entre si tienen lo condicionante que invaden también nuestra patria pey lo condicionado es la de anterioridad à posterioridad, es decir, el tiempo de lo condicionante es anterior al tiempo de lo condicionado resultando pues que todo hecho condicionado tiene que ser posterior al hecho condicionante.

De donde proviene el que toda cláusula en que entra una oración condicionante sea de sentido recto sea de uso metafórico, implica un concepto de posterioridad de caracter relativo.

posterioridad relativa à la época significada por el verbo de la oración condicionante, se halla à un tiempo entrañada en una relación de posterioridad al momento actual de la palabra cuando mente la idea de futuro.

futurición o puode entrañarla cuando lo vida. presente ó de pasado.

ción la cláusula condicional de sentido teros que la que se observa. La gran te á bordo durante la travesia. recto, el verbo condicionado se halla en afluencia que se aglomera en Niza dutiempo simple de concepto de futuro rante el invierno y en San Sebastián piedad, dotados de toda clase de comodipudiendo aparecer: en el tiempo de fu- durante el verano, y en otras poblacio- dades, han perdido ya el miedo á las turo o del presente metaforicamente nes importantes ya acreditadas por sus olas y al mareo, y conocen lo agradable perativo, ó bien en el imperativo propio, rante el primero y por sus baños de mar influencia que ejerce en nuestro orgael que, como se sabe, lleva latentemente | durante el segundo, debería ser también | nismo la brisa del mar. un sentido futuro no siendo lógicamente | crecida en Mallorca, por reunir aún me-

subyugada á una condición.

que estas inflexiones verbales expresivas | desacreditada por sus mismos gober- | saben que para venir á Mallorca han de | expediciones de día iria aumentando á de un concepto de futuro en lo condi- nantes que la miran como lugar de des- pasar el mar durante la oscuridad de la medida que se hiciese más general y cionado pueden presentarse en forma tierro y poco estudiada ó visitada por noche, por más que nuestros correos público, por medio del anuncio, el esta-Hay que advertir que esta sustitución afirmativa, negativa, interrogativa, ne- los mismos habitantes de la Península, sean buenos buques y conozcan sus ca- blecimiento regular y periódico de estas puede hacerse tanto en la hipótesis como gativo-interrogativa, admirativa, opta- no son conocidas por la mayoría de los pitanes al dedillo nuestros mares, expe- travesias expresas y recreativas y no en la apodosis, así como de igual mane- tiva y potencial; lo propio sucede en las viajeros sus buenas cualidades para la rimentan siempre cierto temor, infun- dudamos que con el tiempo redituarian ra se puede efectuar la sustitución de clausulas condicionales de sentido me- vida vegetativa como no lo son tampoco dado si se quiere, pero real y efectivo; y grandes y pingües rendimientos à las las formas subjuntivas de pretérito por tafórico ó recto que haya ó no un con- sus muchas bellezas naturales hasta el cuando nó, cierta aprensión que les hace Empresas que lo estableciesen.

probare más en mi vida, aqui sea mi la riqueza del país. hora; si lo sabes, ¿por qué preguntas?;

condicionado una relación de posterioridad al acto de la palabra, aunque se haga referencia à una condición relativa à lo pasado, lo cual suele ocarrir en cláusulas en que entran oraciones que no son siempre de un caracter exclusivamente condicionante,

Por ejemplo: si (=como) lo sabias. ¿por qué preguntabas?; si no (=como no) habia podido pagar, ¿quién iba ó fuera á prestarle otra vez?; si (=como) no pudo pagar, ¿cómo esperaba tener crédito?; las protestas, si alguna hubo, ción. lugar y tiempo. es porque encon-

Dr. MAXIMO HERTTING.

(Se-continuara).

## PRO PATRIA

Es indudable que el clima de Mallerca es uno de los más benignos del orbe. No reinan en nuestra ista, ni los grandes huracanes de las Antillas, ni los demoledores ciclones de los Estados Unidos. ni las tormentas de los mares del Norte de España, ni los asoladores vendabales de Europa, ni las densas nieblas de la soberbia Albión, ni las inundaciones de los países vecinos á los dilatados rios, ni los frios de las comarcas del centro del continente, ni los terremotos de las tierras volcánicas, ni los asfixiantes calores de las costas de Africa, ni muchisimos otros males y calamidades que son efecto de la intemperie atmosférica. y queña, de una manera tolerable y poco

En Palma, nuestra capital, escasisimas veces baja el barómetro de la altura de 750 milimetros; y puede decirse que son más escasas aún las veces que podemos contemplar el termómetro á menos de los cinco grados centesimales sobre cero. Normalmente suele mantenerse el barótre los 25 y 30 id. en verano.

el hecho condicionado implica virtual- pasan de unos cinco à ocho grados, lo caciones propias, aprovechan para venir juntas una verdadera noche toledana, Y esta idea de futuro, la entraña siem- que no hace preciso el repuesto de ropas | nuestra matricula. Al contrario, esta | ble situación del desventurado pasajero, pre que el hecho condicionante mismo de abrigo para cuando se hace de noche, categoría de viajeros, bastante abundan- que llega á creer formalmente que se del cual depende lleve un concepto de y que resulta ser muy favorable para la te en pasados tiempos, va de año en año está muriendo de veras.

incompatible que una orden se halle jores condiciones naturales que aquellas, chan los vapores correos, son aquellos cer nuevo sino también toda la travesia durante todas las estaciones del año. que suelen viajar más bien en ferro-ca- un verdadero viaje de recreo. Al mismo tiempo hay que advertir Oculta como yace en el seno de las olas, rril que en buque de vapor. Estos, si La concurrencia de pasajeros en las punto de haber sido estas descritas re- desistir de un viaje que no les es de ne-

rito imperfecto ó pluscuamperfecto así térito perfecto de indicativo, al cual el como lo son Cataluña, Granada, Sevilla lo metafóricamente condicionado como adverbio condicionante si imprime el y otras provincias de la costa de España, periódicos, de choques violentos entre á visitaros más de dos veces.» lo condicionante de negación implicita. valor de un futuro perfecto, al paso que, si fuese conocida en lo mucho que vale; vapores, con muerte de pasajeros á cen-Por ejemplo: cual hubiera sido el ri- por tanto, se le puede sustituir el futuro | verfamos en Palma en todas las épocas | tenares por la súbita desaparición de | cian: «Chico, á no haber sido por ocugor del anatema, si Corneille Tlega (lle- compuesto de subjuntivo si se quiere del año una mayor concurrencia de fo- uno de ellos en el fondo del mar, au- paciones importantes que me obligaron gaba, llegara, hubiera o habia llegado) agregar à la idea de posibilidad la de lo rasteros, un grupo más numeroso de esa menta el terror que embarga su ánimo a venir, no nos hubiéramos visto aún, población flotante que tanto contribuye al tener que embarcarse; y esta es, sin porque verdaderamente la travesia de Por ejemple: si no estás bién, no te al progreso civilizador de las grandes duda, la principal causa de la decaden- noche no puede menos de ser incomoda unidades! jalli me matan si no acude el vayas; si puedes ven; ¿vendrás si estu- capitales y fuera esta concurrencia y cia que se observa, según hemos indi- y poco apetitosa.» vieres mejor?; si yo (no) le hiciere ni le población transitoria un gran filón para cado antes, en la venida de esta clase de

Hay, pues, que estudiar este filón, y cido); si da un paso más, se precipita: si no hubiere ejecutado la orden, debie- para lograr que sea tangible y provechosa su no explotada riqueza, hay que para el mercader, para el estudiante y quelos como ensayo durante el próximo Y. por último, puede haber ó no en lo empezar por educar las clases bajas del para todos los que pasen al continente pueblo, á fin de que dejen de abusar de con un fin especulativo, y hasta para la rian satisfactorio resultado, que serian la ignorancia y buena fé de los extranjeros, engañándoles en los precios de de noche durante las horas perdidas los comestibles y artefactos; ay que poner en cluasura à esa caterva de muchachos insolentes, no dedicados á ningún | ro para ellos; pero para el viajero rico á arte ni oficio por incuria de sas padres. chicos vagos y revoltosos que invaden á todas horas las calles y plazas de la población con juegos callejeros y pedreas, cavido y poco aficionado á exponerse á y que son para los extranjeros unos verdaderos salvajes. Hay también que ser de su aprensión ó medio el espíritu de las autoridades más extremadas en la ganancia ó de comercio que impulsa el policia urbuna de las poblaciones, pro- viaje à la generalidad de los que se emcurando que no sean letra muerta las barcan en nuestros vapores, le basta ordenanzas municipales para que desa- ese pequeño grano de arena para deteparezcan los perros sueltos, y las cáscaras de naranja, melón, etc., y otras porquerias que alfombran sus calles. Hay, además, que montar el servicio de carruajes mucho mejor del que lo está, haciendo que desaparezcan de la via ro pueden dejar en la isla. pública esos vetustos é inseguros vehiculos que con el nombre de diligencias y carriles abusan de la paciencia y buena fé de los pasajeros, exponiendo à cada momento su vida; hay que establecer en las poblaciones de mayor importancia verdaderas fondas y hoteles donde puedan hallar un completo confort los muchos forasteros que tengan interés ó curiosidad en visitarnos; evitando que, como ha sucedido hace poco tiempo. dejen de venir alguna vez à estudiar nuestras producciones y costumbres, à admirar nuestros monumentos y bellezas naturales dignas de ser vistas, expediciones de 200 personas, por no ser suficientes los alojamientos cómodos que puedan serles proporcionados; y más que todo lo antedicho hay que facilitarles una travesía alegre, cómoda, feliz y agradable al través del brazo de mar que nos separa del continente para desvanecer el temor que experimenta el que nunca ha estado embarcado.

Este último progreso es el primer paso que hay que dar para explotar el rico filón que nos ocupa, y las restantes mejoras indicadas vendran por sus pasos contados si la autoridad les presta su completo apoyo. Tratemos, pues. este punto de una manera especial y deta-

Observamos en primer lugar que cada | año aumenta el número de yates ó yachs | aquellas interminables horas de oscurimetro entre los 765 y los 770 milimetros; y embarcaciones de recreo que visitan dad, durante las cuales el silencio de la y el termómetro centigrado entre los 8 y | nuestro puerto, conduciendo á sus ricos | noche hace más horripilantes los cruji-El segundo es el que esta relación de | 12 grados sobre cero, en invierno; y en- | propietarios, que habiendo tenido cono- | dos del buque, los silvidos del aire al cimiento de nuestras bellezas naturales. rozar con las cuerdas de su arboladura, Resultado de esas bonancibles cir- desean contemplarlas; más este aumento el traqueteo de las cadenas sobre cubier- se del puente de la Plaza, y en su deseo cunstancias es el hecho de que las osci- no guarda armonia con el número de ta y los ayes y gemidos de sus compa- de prestar auxilio, en vez de detenerse en laciones diarias de este último instru- viajeros que por mera curiosidad ó es- neros de mareo. Aquellas horas, largas la Casa Consisterial fueron á saltar al mento indicador de la temperatura, no tudio, no poseyendo esa clase de embar- como cuatro de las de tierra, componen cual da una uniformidad de tempero. | à nuestra isla los vapores correos de | sin ningún alivio que aminore la terrien decadencia. ¿Cual puede ser el motivo condicionante se concibe en tiempo de | Con tan templado y apetitoso clima, | de esta decadencia? A nuestro juicio son | nana para llegar à las seis de la tarde al puede Mallorca competir con todas las varias las causas que la determinan. El punto de su destino, después de una tos dejaba aquel de existir, víctima de De donde resulta que toda clausula en comarcas más recomendables de la costa hacer los vapores la travesía de noche, travesía de diez horas, sucedería todo lo que entra una oración condicionante de del Mediterráneo en punto á comodidad la incomodidad del cargamento sobre contrario. El viajero pasaria sobre cu- el golpe recibido. concepto de futurición entraña la idea y dotes naturales higiénicas. Es de ex- cubierta, particularmente cuando éste bierta las primeras horas de la mañana de futuro respecto del acto de la palabra. | trañar, por lo tanto, que no se vea favo- consiste en cerdos, y el mal olor y ruido | 1.-Llevando un concepto de futuri- recida con mayor concurrencia de foras- poco grato que por causa de ello se sien-

Los que viajan con buques de su prousado en lugar del futuro ó de un im- buenas condiciones de temperatura du- que es la vida de á bordo y la poderosa

tre las olas durante la oscuridad de la ido á veros, pero á la verdad siento que mayor número los casos citados por los | «Si el vapor pasase de dia habria ya ido ] viajeros para visitar nuestras comarcas.

No podemos dejar de confesar que recreo y satisfacción de su curiosidad. nada más cómodo para el industrial, misma empresa, que el hacer la travesía | muy bien acogidos del público en genepara el trabajo, porque de esta manera aprovecha mejor el tiempo que es dinequien le anima solamente la curiosidad de ver lo que nunca ha visto, el cual suele ser amante de su comodidad, prepeligros y que no tiene como contrapeso ner el curso de su curiosidad y torcerlo hácia otros decantados puntes. Y esta clase de viajeros, muchos de ellos millonarios, son los que más convienen á Mallorca por ser ellos los que más dine-

Las empresas de vapores, mirando por de pronto más bien el interés general. del país, que el suyo propio, deberían empezar por establecer como ensayo el agua que corria abundante. durante el verano una serie de travesias de dia, travesias expresas para la comodidad de los viajeros, de una manera parecida à los trenes expresos y de recreo que tienen establecidos los ferrocarriles del continente; sin carga sobre cubierta y sin atender á nada más que à la comodidad del viajero, aunque fuese necesario para ello subir algo los prebuen éxito de este ensayo.

en la semana hiciese de dia uno de los siguiente verificase la de regreso y asi sucesizamente, para dar lugar á que tanto los que pasasen al continente como los que viniesen à la isla pudiesen tener entre ambos viajes de ida y vuelta seis dias hábiles para satisfacer su curiosiproyectadas.

no hay aprensión posible. Al perder de los Sres. Alcalde y Juez Municipal, el vista la costa del punto de salida vése desconsolado padre del niño y numeroya próxima la del punto de llegada; y sísimas personas, todas consternadas. la travesia resulta ser amenisima.

Desaparecen para el mareado pasajero

Saliendo el vapor à las ocho de la may à la vez que alejaria los prodomos del mareo, contemplando la costa que va dejando y entablando conversación amena con sus compañeros de viaje. llegaria sin sentir cansancio ni incomodidades à la hora de la comida. Después de comer haria su siesta, y al despertar se encontraría ya á la vista de la costa opuesta, distraido siempre con el espectáculo de Los que para venir à la isla aprove- su contemplación no solamente un pla- rreo, procedente de Barcelona, y por

¡Cuántos amigos que prometieron ha-

Otros que vinieron á la isla me de-

Los viajes de dia serían un cebo para los turistas y viajeros que sólo buscan el

Pruébelos alguna Empresa y practiverano; pues no dudamos que alcanzaral y que llegaria día en que nos diese las gracias por nuestra indicación.

P. DE A. PEÑA.

Hemos de empezar la crónica de la semana dando cuenta á nuestres lectores de una sensible desgracia:

A cosa de las doce del día del domingo, jugaban á los titiriteres varies niños en el paseo del Principe, y les servia de barra fija el respaldo de hierro de los poyos. En uno de tantos equilíbrios el niño Domingo, hijo del conocido cortante D. José Aguiló, tuvo la mala suerte de inclinarse hácia la parte de afuera, y cayó al torrente desde la altura de unos ocho metros, siendo arrastrado por

A los gritos del niño Guillermoser. nat, que había visto desaparecer al usagraciado, alarmáronse los muchos vecinos que en aquel momento dirigíanse á misa, y, enterados de lo ocurrido, corrieron hácia la plaza de la Constitución para ver de salvarlo frente à la Casa Consistorial ó en último extremo en cios de pasaje, à pesar de que esta cir- S' Hort de Viu. En un instante un púcunstancia contrariria al principio el blico numerosísimo con desees de prestar auxilios, llenaba el puente de la Pla-A nuestro juicio bastaria que una vez za, la calle del Puente y el cauce del | torrente. Los primeros en llegar fueron mejores vapores la travesia de ida, en la D. Miguel Bernat, dueño del café «La Unión», D. Guillermo Bernat (Fiol) padre del nombrado niño que había dado el aviso y D. Jaime Mayol (Jaumí); el primero arrojóse al agua, cogió en brazos al muchacho y lo llevó á la orilla, dad y hacer las escursiones que llevasen donde lo recibieren les des ya mencionados y lo subieron al zaguan de la Ca-Pasando el canal con sol ó de día, ya | sa Consistorial, donde lo esperaban ya

Como en el momento de la desgracia había corrido la voz de que, arrastrado por la rápida corriente, el muchacho estaba ya al otro lado del puente, creyeron algunos, entre ellos el sargento de la Guardia civil, Sr. Lizana, que tratábatorrente por uno de los corrales de las casas de la calle de Vives.

Sin pérdida de tiempo fué llevado el niño á su casa, todavía con vida, y asistido por el facultativo D.Jaime Antonio Mayol; pero los auxilios de la ciencia fueron ineficaces, y á los pocos momenuna conmoción cerebral ocasionada por

Compadecemos á los afligidísimos padres del infortunado muchacho, y pedimos para ellos al Cielo el bálsamo de la resignación, que cicatrice la profunda herida que en su corazón no puede menos de dejar abierta tan irreparable pérdida.

El lunes no llegó á este puerto, como lugares extraños para él, constituyendo sucede casi todos los lunes, el vapor coesta misma razón tampoco pudo salir de | anochecer del mismo dia.

«Islefia Marítima» estaba en Palma, y mido dicho vapor el acostumbrado viaje | natario en este pueblo de los vapores de por lo mismo no hubo en Barcelona ya- a Marsella. por disponible para venir.

La semana pasada fondeó en nuestro puerto un grande y hermoso yacht á vapor: L' Aigle, en el que viaja su propietario Mr. Claguer y familia.

Después de admirar nuestros distinguidos huéspedes los bellísimos paisajes de este valle, que no se han cansado de alabar, y de gozar las dulzuras del clima templado y hasta primaveral de estos días, salieron el miércoles para visitar la costa norte de la isla y las admirables cuevas de Artá.

Ignoramos si volverá dieho yacht después de dar la vuelta á la isla ó si se dirigirá á la costa italiana, pues que salió despachado para la mar.

La adjudicación de premios á las máscaras se verificó en la noche del domingo último, en la forma que habíamos indicado, en la «Defensora Sollerense» y

en «El Buen Retiro». Fueron premiadas: Con el primero una que vestía con soltura el hermoso traje de husar de Pavía; con el segundo una graciosisima Manola de la ópera lares. Amenizará el acto la banda de la Carmen, y con el tercero un bebé encantader y de seguro (esto hemos de suponerle) con carita de ángel. En «El Buen Retiro» fue adjudicado el anunciado re galo al traje de husar de Pavía, primer premio de la «Defensora Sollerense».

El jueves hubo baile también en dichas sociedades y en la «Artesana So- blo. llerense» como todos los domingos y dias festivos; pero en ninguno de elles hubo

certamen. Manana como de costumbre lo habrá en la «Defensora Sollerense» y serán los

premios: 1.º Un rico reloj de plata.

Una preciosa sombrilla. 3.º Un caprichoso abanico.

El jueves por la tarde hubo baile en un establecimiento de bebidas en la Huerta, en las inmediaciones del puente de Sa Má. Estuvo animadísimo, y resultó una diversión agradable, tanto, que según dijeron, muchísimos y muchísimas de los y de las jóvenes asistentes arden en deseos, y así lo han pedido al dueño de la taberna, de que no sea dicho baile el áltimo en este carnaval que ya expira.

El miércoles de esta semana, con el fin de pasar larga temporada al lado de su familia, llegó á este pueblo, procedente de San Juan Bautista de Tabasco (Méjico), nuestro distinguido amigo don Andrés Oliver y Canals. Damosle la bienvenida

SHOODS STHOOSH

FITOGRAFIA

MADELEY OF THE CHEET STREET

La

do

el

ra-

la,

io-

, el

cia

es-

ye-

de

iba-

seo

en

ral

las

o el

ISIS-

onio

ncia

nen-

a de

por

pa-

edi-

le la

inda

me-

pér-

como

r co-

por

El «León de Oro» llegó ayer mañana siendo portador de algún pasaje y extraordinaria carga. Admitido á libre plática | Barcelona en viaje de bodas en el vapor después de algunas horas de observación, correo del lunes próximo. efectuó las operaciones de descarga y empezó de nuevo á cargar la mucha naranja que había ya cogida con este objeto. Sabemos que no ha sido posible embarcar todo el fruto que desde Francia se tenia pedido, lo cual es lo mismo que decir que, como sucedió el viaje anterior, se colocará á bordo todo el que quepa lo mismo en la bodega que sobre cubierta.

Toda la naranja que se llevó el «Isleño» y la que se llevará mañana el «León de Oro» ha sido pagada á 25 reales carga.

Jas sociedades obreras de esta población han organizado para mañana por la tarde una alegre y al mismo tiempo | concejales D. Martín Marqués, D. Lofilantrópica cabalgata, y á ellas se han renzo Mayol, D. Amador Castañer, don unido con plansible entusiasmo la Academia Mercantil, los vecinos de la barriada marítima y muchisimos particu-

localidad. Lo que se recaude será para socorrer á nuestros paisanos que resulten heridos en las guerras de Cuba y Filipinas, y á juzgar por los preparativos de que tenemos noticia será una fiesta lucida y digna en un todo de la cultura de este pue-

A ruego de las Juntas Directivas de dichas Sociedades, participamos á todos los socios de las mismas que, por la premura del tiempo, no ha sido posible invitarles particularmente, y que por lo mismo, atendiendo la invitación que desde las columnas de este periódico les dirijen, se sirvan asistir á un acto tan municipal. en harmonia con los fines que persiguen las sociedades recreativas y de socorros mútues que lo han organizado.

Cumplimos gustosos el encargo, al mismo tiempo que prometemos dedicar á la anunciada fiesta algunas líneas más en nuestro próximo número.

Sabemos que esta noche, invitados por el Director de Sanidad de este puerto, se reuniran en el despacho de este muchos comerciantes de la localidad, importadores de sustancias alimentícias, al objeto de acordar el modo de instalar el laboratorio químico para el análisis de las mismas á tenor de lo dispuesto recientemente por la Dirección General de dicho ramo.

GELLETTOST.

aquí directamente la correspondencia al procedente de Palma á las tres y media | iglesia de Santa Cruz de Palma, se han de la tarde del miércoles, y después de mido con el indisoluble lazo la distin-La causa no fué por haber impedido | cargar una gruesa partida de naranjas | guida señorita D.ª Francisca Pascual y la salida el temporal reinante, sinó que, a salió al anochecer del dia siguiente para Alemany y nuestro particular y querido causa del temporal anterior, la flota de la Cette directamente. Esta vez ha supri- amigo D. Ramón Cell y Bisbal, consig-

Los jóvenes desposados deben venir esta tarde a esta para embarcarse para

Deseamos á los cónyugues toda clase de felicidades en su nuevo estado.

Solomnísima fiesta se prepara en nuestra iglesia parroquial para mañana con motivo de la oración de cuarenta horas dedicadas al Sagrado Corazón de Jesús. La orquesta de esta localidad, reforzada con algunos profesores de Palma, ejecutará la bellísima partitura de neral. A las nueve y media se cantarán

Sesión del dia 25 de Febrero de 1897.

Celebróse ésta bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Joy, asistiendo los José Morell, D. Miguel Arbona y don Jaime Magraner.

Leida y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta de una exposición firmada por varios vecinos en queja contra el abandono en que se tienen varias boqueras de la acequia de la «Font de S'Olla»; en vista de lo cual se acordó prevenir al Sindicato de Riegos para que las mande tapiar ó cubrir con compuertas que se cierren con llave, en el término de ocho días, so pena de verlas tapia-

das de oficio á sus costas. Se examinó luego el proyecto de presupuesto municipal ordinario formado por la Comisión de contabilidad para el ejercício de 1897 à 1898, y estimándolo conforme y arreglado á las necesidades de esta población, á las disposiciones vigentes y recursos de la localidad, se acordó que se fijase al público por quince días, para ser luego sometido á la discusión y votación definitiva de la Junta

El Ayuntamiento se enteró de los planos remitidos por D. Bartolomé Oliver Bernat, relativos á las reformas que proyecta ejecutar en la casa n.º 24 de la calle de la Alquería del Conde, y acordó que se unieran al expediente remitido á informe de la Comisión de Obras.

Fueron designados para constituir la Junta organizadora de las Férias y fiestas locales de Mayo, los Sres. signientes: | de 8 años, calle de Sta. Bárbara. Concejales: D. Martín Marqués, D. Lorenzo Mayol y D. Jaime Magraner; Gerente del «Banco de Sóller», D. Damián Morell; Gerente de la sucursal del «Crédito Balear y Presidente de la «Defensora Sollerense», D. Antonio Enseñat; Director del Soller, D. Juan Marqués Arbona; Secretario de la «Defensora» de la «Artesana Sollerense», D. Guiller- ña, con 27 mar., pas. y efectos. ram, D. Andrés Bernat y D. Bartolomé ladas, cap. D. G. Mora, con 15 marine. Soller 1.º de Febrero de 1897.-El Según atenta invitación que hemos Pons; Presidente y Secretario de «La ros y efectos.

El vapor «Isleño» llegó á este puerto | recibido, esta mañana en la parroquial | Unión», D. Antonio Alemañy y D. Juan Guillermo Castaner, Consignatario de la | Miguel, de 58 ton., pat. B. G. Palmer, «Islena Maritima», D. Ramón Coll; Director de la Banda Municipal, D. José Rotger, y los industriales y comerciantes Sres. D. José Canals Coll, D. Miguel | mar. y naranjas. Bernat y Bernat, D. Juan Vidal, D. Lorenzo Alou Cervera y D. Guillermo Valls.

Y se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, dia 28, se empezará solemne oración de enarenta-horas, que los devotos del Sagrado Corazón de Jesús, dedican á su gloria en desagravio de las muchas ofensas que recibe en nuestros días de la ingratitud de los hombres. Por la manana, á las seis, exposición y misa cantada. A las siete y media comunión gehoras y misa mayor con música y sermón que predicará un Padre de los misioneros de los Sagrados Corazones de Jesús y María. A las dos y media de la tarde vísperas, completas y maitines. Al

y misa solemne. A las nueve y media horas y misa mayor. Por la tarde, á las tres, visperas, completas y maitines. Al anochecer se continuará el Tríduo con igual solemnidad.

Dia 2.—Conclusión de las cuarenta horas. A las seis exposición y misa solemne. A las nueve y media horas y misa mayor. Por la tarde, à las tres visperas, completas y maitines. Al anochecer se concluirá el Tríduo y acto seguido procesión, Te-Deum y reserva.

El dia 7 se celebrará un oficio conventual en sufragio de los asociados al Apostolado de la Oración y al Día feliz fallecidos hasta hoy.

El sábado, dia 6, al anochecer, se empezará la novena de licada al patriarca San José.

## Registro Civil

NACIMIENTOS. Varones 2.-Hembras 3.-Total 5. MATRIMONIOS.

Dia 27 .- D. Bartolomé Vicens Bernat, soltero, con D.a Catalina Pastor Mayol, soltera.

DEFUNCIONES

Dia 20.-D.ª Francisca Fontanet Castaner, de 66 anos, viuda, calle del Mar. Dia 20. - D.a Margarita Banza Frontera, de 82 años, casada, Manzana 15.

Dia 21.—Domingo Aguiló Forteza, Dia 24.—Bernardo Casasnovas Magraner, de 5 meses, calle de Batach.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

sidente y Secretario de «La Unión Obre- horas, vapor León de Oro, de 278 tone- día de ayer.

EMBARCACIONES DESPACHADAS Dia 23.—Para Marsella, jabeque San con 8 mar. y naranjas.

Dia 23.—Para Agde, laud Esperanza, de 32 ton., pat. D. Juan Vicens, con 5

Dia 24.—Para Barcelona, pailebot Comercio, de 35 ton., pat. D. Miguel Jamet, con 4 mar. y algarrobas.

Dia 25.-Para Cette, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Piña, con 27 marineros y efectos.

### REMITIDO

Søller 26 Febrero de 1897.

Sr. Director del Soller Muy Sr. mio: Le estimaré se sirva dar cabida en las columnas de su periódico á las signientes líneas, y por este favor le anticipa las gracias su afectisimo ami-

En el penúltimo baile de máscaras celebrado en la sociedad «El Buen Retiro», fué premiada con una lujosa caja de dalces la máscara que, á juicio de la Comisión al efecto nombrada, pareció más bonita y elegante. Cierto es que el anochecer empezará el Tríduo por dicho traje que vestía la máscara premiada no dejaba de ser bonito, pero en mi hu-Dia 1.º Marzo.—A las seis expesición | milde concepto no lo era suficiente para llamar la atención de la referida Comisión á fin de adjudicarle el premio.

En efecto, otras máscaras había que vestían trajes mucho más bonitos y elegantes, tanto por la riqueza de sus telas como por el irreprochable gusto que presentaba su conjunto, que le era de verdadero valor estético, como lo confirmó la casi totalidad del público, con la salva de justos y merecidos aplausos que las tributó al desfilar por delante del recto criterio del Jurado calificador, al par que las censuras y vivas protestas" que el mismo público lanze luego en contra del fallo dado; aplausos, censuras y protestas que compensaron en parte, la injusticia de que fueron víctimas aquellas y las otorgaron moralmente el triunfo, que es premio, á mi entender, mucho más valioso que el obsequio que se había señalado de antemano.

La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha acordado señalar los días del 10. al 30 del próximo Marzo de 10 á 12 de la mañana todos los días laborables, para el pago del dividendo activo de 4 pesetes por acción, fijado en la reunión General ordinaria celebrada el día 21 del actual.

Søller 26 Febrero de 1897.-El Presidente, Jaime Colom.-P. A. de la J. G., El Secretario, Mateo Colom.

La Junta Administrativa de esta Sociedad ha señalado los días comprendidos entre el 15 y 28 del corriente mes, en todas las horas laborables, para el Dia 24-De Barcelona, en 10 horas, pago, en casa del Sr. Depositario D. An-D. Juan Piza; Presidente y Secretario vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Pi- tonio Pastor, Mar 54, del dividendo activo de cinco pesetas por acción, fijado mo Alcover y D. Vicente Garcés; Pre- Dia 26.—De Cette y Barcelona, en 10 en la General ordinaria celebrada en el

## Isulated a she librar de primera ensemblem

### HISTORY OF SALLER MERCHANIS Benefick ob Languag - CAPITULO

## and I united with 11 700 E landerthe electrics, ZTU-16 Aprox | enperance of est towns a viejos.

### DISCONDING NATIONAL ACCOUNTS the decision with the continuous of the

hard may as the state of the st

Es el algarrobo indígena del mediodia de Europa y conocido por su potente vegetación en casi todas las costas del Mediterraneo. En botánica se le distingue con el nombre de Ceratonia siliqua, de Keras, cuerno, y siliquis, vainilla o legumbre, de cuya semilla formaron los griegos la siliquis, patrón ó unidad de medida ponderal.

Linneo le colocó en la clase 23 del sistema sexual, denominandola Poligamia triacca, por componerse de individuos cuya floración es exclusivamente ó masculina ó femenina ó hermafrodita. Tournefort le pone en la clase 18 que comprende los árboles y arbustos de flor apétala, por hallarse los pétalos pegados al fruto, denominándole Siliqua edulis, con cuyo nombre era conocido por los romanos. (1).

(1). Aunque el algarrobo se multiplica por semilla, falta todavía mucho que observar sobre las leves que rigen en su reproducción, que, no por ser seminal, se perpetuan en ella todos los carácteres. ¿Quién no sabe

## CULTIVO PRÁCTICO DEL ALGARROBO

Sa tronco, de formas irregulares, adquiere dimensiones colosales; ora elevandose a grande altura, ora ensanchando el perimetro hasta ofrecer en su interior, abrigo à les pasteres contra la inclemencia del tiempo. Presenta de ordinario grandes sin cosidades en su exterior y una cor-Hard arried de teza relativamente delgada, lisa y de color ceniciento, en los piés jóvenes, áspera, corchosa, pardo-oscura y llena de profundos surcos, en los

Según sea la variedad à que pertenece el individuo, presenta sus ramas derechas ó tortuosas. con marcada tendencia a la vertical, y, a partir Descripción organica del tronco, en la horeadura, forman siempre an-organica galo muy abierto, no siendo raro el verlos mayores de noventa grados, exceso debido á su tendencia a la copa redondenda, no menos que al descuido de nuestros agricultores que en la monda dejan de tener en cuenta un vicio que, si bien motiva la forma hemisférica del algarrobo, su no cohibición es de consecuencias fatales para la longevidad de la planta. De ahí, el que que la horizontada prolongación de los brazos, el peso del fruto y de su abundante follaje, coa las continuas oscilaciones que los vientos imprimen à las ramas, ocasionen desgajes, siempre funestos à su desarrolle, porque determinan extravio en la savia, la consiguiente irregularidad en el crecimiento y la decrepitud que no tarda en traducirse por una vida efimera y una murete sagura, afaileibe ser impung as anderen si

> and it was at shirebaren I stored que del fruto del algarrobo hembra salo el algarrobo macho y quizás el hermafredita? Y, sin embargo, ignoramos que semillas reproducen las diferentes especies. Estamos practicando trabajos con el fin de sorprender este secreto de la naturaleza, sobre lo cual nada podemos affriar todavía.

### POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

La persistencia con que las Iluvias escarban los terrenos donde por lo común vive el algarrobo, generalmente duros é inatacables para las raices, ponen a éstas al descubierto, viéndose obligadas a extenderse demasiado y someramente hasta medir más de cuarenta metros de largo, en busca de alimento que con dificultad pueden coger las esponjiales en semejante estado, accidentes que impiden el desarrello de la raiz central, vertical y robusta que por lo comun suele ser algo corta; pero necesaria para la perfecta nutrición y afianzamiento del árbol. Y esta falta, y aquella desnudez, y una disposición natural à perder la médula que es de figura pentagonal y muy delgada, aun cuando joven; y la umedad que penetra en el interior del tronco por los cortes imprudentes ó desgajes accidentales, reducen la zona generatriz à moverse entre una delgada capa de madera y la corteza, por quedar enteramente podrida la región medular y parte del duramen, pérdidas de vida que evita la planta cuando puede profundizar las raices, ramificarlas à su alrededor é impedir el cambio de su naturaleza fibrosa, resistente y flexible, al de leñosa fragil que le comunica el contacto del aire y de la luz. Per este le vemes ahuecado hasta en las ramas madres, perder sa primitiva forma, partirse por enmedio y reducir su volumen à un tercio del que antes tenia para sucumbir à impulsos de los vendabales, si antes no fué arrancado de cuajo á causa de la poca fuerza tensiva de las raices, cuyo grueso y naturaleza, por los motivos indicados, dejan de guardar proporción con el peso que han de sostener,

Los anunciez que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres in-ser cieres á razón de 0'05 pesetas la linea; hasta cinco inserciones a rezon de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de lineas

de que se componga, será de 0'50 pesetas.

Las lineas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del enerpo 12 y el ancho será el de una columna ordina-

# Sección de Anuncios

Los anuncios mortuories por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual prepercióen. En la tercera plana los precios son debles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 ptas. la linea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de este si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por

## EL RENOVADOR ALBRAND

りいいいいいいいいいいいいい

Aparato para pulverizar los líquidos, claros ó espesos, destinado á combatir el mildew, la antracnosis, el blank rot y otras enfermedades de la VIÑA, así como la peronospora de las PATATAS, BE-RENGENAS, TOMATES, ALCACHOFAS, etc. El uso del RENOVADOR se ha generalizado contra todas las enfermedades debidas á cualquier parásito, criptogama ó insecto que ataque los Arboles frutales y requiera la pulverización de algún líquido específico.

Véndense más de 6.000 Renovadores cada año. Es considerado como el más sencillo, sólido, práctico y espeditivo de todos los aparatos de este género. Ha obtenido grandes Diplomas de Honor y Primeros premios en todas las Exposiciones donde se ha presentado.

Es de forma elegante, muy ligero; el operador lo lleva á la espalda, como una mochila de soldado, sugeto por medio de correas. Su capacidad es de 14, 16, 20 ó 25 litros. Sin embargo, no hay que llenarlos del todo, á fin de dejar el hueco de un par de litros para la presión del aire.

Se compone de una bomba de aire comprimido puesta en movimiento por un volante al cual va adaptada una varilla terminada por un puño que baja á la altura de la mano del operador. Basta un simple movimiento de bajo arriba para hacer funcionar el pistón de la bomba; movimiento que no exige esfuerzo ni fatiga. La bomba, sumamente sencilla, no está expuesta á desarreglo ninguno; unicamente sirve para aspirar y comprimir el aire en el recipiente, proporcionando de este modo la presión necesaria para la salida y dispersión del líquido, que es agitado à cada golpe de piston por el simple paso del aire.

Muchas disoluciones requieren un agitador eficaz. Este llena todas las condiciones que requiere

la constante homogeneidad del líquido.

A la derecha del recipiente, hacia abajo, hay una llave de paso à la cual se adapta un tubo de goma provisto de una lanza que termina por el pulverizador que reduce los líquidos á una lluvia de finísimas gotas. Merced al funcionamiento de un desatascador instantáneo muy ingenioso este pulverizador no puede obstruirse nunca, lo cual permite servirse de disoluciones espesas, lo mismo que de disoluciones claras, sin que sea de temer ninguna interrupción en el trabajo.

Una vez el aparato lleno del líquido que quiera emplearse, el operador se lo carga á la espalda y da siete pistonazos á la bomba para la presión necesaria; abre luego la llave colocada á la derecha del recipiente y dirige la lanza sobre los troncos ó las hojas destinadas á la aspersión. Durante los cinco ó seis minutos que dura la presión, no hay necesidad de reaccionar la bomba. Un pistonazo de vez en cuando basta para mantener esta presión. La persona que hace funcionar este aparato, puede moverse con todo desembarazo, y como lleva una mano completamente libre, puede ocuparla en apartar obstáculos; así el trabajo resulta más fácil y expedito.

Con este aparato, un hombre puede facilmente y casi sin fatiga irrigar 4 hectareas al dia, si la hectarea comprende unos 4.500 piés. 150 litros de una disolución cualquiera bastan para irrigar 2.000 plantas por encima y por debajo.

Para mantener limpio el aparato, basta pasarle agua por la noche, después de cada operación. Untense con aceite ó con grasa sin sal los bordes de los cueros del pistón de la bomba, antes de proceder à la operación del dia, à fin de que les frotes sean mas suaves. Tenemos à disposición de nuestros clientes una grasa especial que evita las oxidaciones; precio 1 franco la caja.

Terminadas las operaciones del año, se untará de grasa todo el aparató para que no se oxide, y se colocará en sitio que no sea húmedo.

Para limpiar las válvulas es destornillarán las dos tuercas del tubo agitador que baja dentro del recipiente, se secarán bien las válvulas sin untarlas de grasa y volverán á colocarse en su sitio. La varilla que va articulada al volante de la bomba ha de ir con el puño vuelto hácia el aparato.

## PRECIO DE LOS APARATOS COMPLETOS

- Confer - 1500 - 1500 -

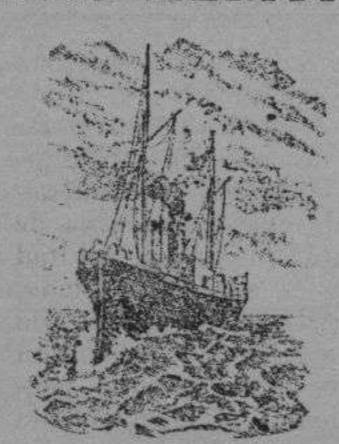
Renovador completo n.º 1 de cobre rojo, pulimentado y laminado, de una capacidad de 14 litros: 60 francos

Id.	id.	n.º 2 de	id.	id.	id.	id.	de una	id.	de 16	id.	65	id.	
Id.	id.	n.º 3 de	id.	id.	id.	id.	de una	id.	de 18	id.	70	id.	
					id.	id	de una	id.	de 20	id.	75	id.	

Para el caso de desperfectos, tenemos piezas de cambio, cuyo precio varía entre 10 céntimos y 9 francos.

ÚNICO REPRESENTANTE DE LA CASA CONSTRUCTORA EN BALEARES:

J. MARQUÉS ARBONA, SAN BARTOLOMÉ 17—SÓLLER.



## Viajes extraordinarios con itinerario.

El veloz buque á vapor

saldrá del puerto de Sóller para

Cette y Marsella

el miércoles dia 10, á las 2 de la tarde. CONSIGNATARIOS:

En Søller, D. Ramón Coll.-En Cette, D. Bartolomé Tous.-En Marsella, don J. Mayol.

En la calle de San Pedro núm.º 19, hay tranjos y palmeras en macetas para ender; tombien los hay de plantel.

## Naranjos y limone-

ros. Los hay de diferentes tamaños, hermosos, lozanos y de clases escrupulosamente escogidas, en el vivero de Guillermo Rullan y Estades, Huerto del Convento. - Sóller.

## LASOLLERENSE

## JOSÉ COLL

CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas trescas y peseidos.

## MAYAGUEZ .- (Puerto-Rico).

一个母母的

Almacén de calzado de todas clases y objetos de peletería.

Importaciones directas de los principales mercados del mundo, renovados quince almente.

Fábricas de curtidos y de calzado ventajosamente conocidas, por la excelencia de sus manufacturas en toda la Provincia.

VENTAS AL POR MAYOR

## JOSÉ PONS

18 Route Nationale, 18 CETTE (Herault)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito A PRECIOS MODERADOS

FRANCISCO CARCASONA V Hermano PLAZA DE PALACIO, 10-BARCELONA

-----

El dueño de este establecimiento, ex-dependiente de la fonda del Universo, participa á los señores viajeros de toda la isla de Mallorca y en especial á los sollerenses, la gran restauración que se ha hecho al hotel, en el que encontrarán en lo sucesivo un esmerado servicio, lo mismo á la carta que por cubiertos, con gran rebaja en los precios.

Con el mismo trato y en las mismas habitaciones que se pagaba 5 y 6 pesetas, se pagará en adelante solamente 4, agradecida la casa á la protección que de estos isleños recibe.

## SERVICIO DECENAL



Y VICE-VERSA

por el magnifico y veloz vapor

Talidas de Sóller para Barcelona: los dias 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los dias 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los dias 5, 15 y 25 de id. id.

Salidas de Barcelona para Sóller: los dias 6, 16 y 26 de id. id. EN SOLLER.-D. Guillermo Bernat, calle del Principe n.º 24.

Consignatarios.

EN BARCELONA.—Sres. Rosich Cárles y Comp.a, Paseo de la Aduana, 25.

EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

## L' UNION

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCE-SAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTAN-CIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caida del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMTA Y OTROS EXPLOSIVOS.

permal mor inflori no reer to	Street B. March and J.	erear a carecar a	****
Capital social		10.000,000	Francos
Reservas		8.705,000	×
Primas á cobrar		74.287,038	"
Total		92.992,038	71
Capitales asegurados .		15.127.713,242	W
Sienestros pagados		194.000,000	27

### SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.--Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

Tinta negra Siglo XIX Tinta comunicativa Tinta violeta Tinta carmin Tinta para sellar etc., etc.

La hay en venta en el establecimiento LA SINCERIDAD-San Bartolomé-17-SOLLER.

Desea va y espaciosa, situada en la calle del Mar, de esta villa, y lo mismo se alquila amueblada que sin muebles.

Informarán en esta imprenta.

## EN LA FINCA

Es Plá d'en Bieleta PROPIEDAD

## DE D. Jaime Orell

existe un extenso vivero, en el cual podrán escoger las personas que deseen hacer nuevas plantaciones en sus huertos, NARANJOS Y LI-MONEROS de clases superiores y de todos tamaños.

Vencidas las dificultades que habianse presentado siempre para el transporte rápido y económico á Francia de los naranjos de jardin, tan solicitados por los sollerenses que quieren complacer á aquellos de sus parroquianos que desean adquirir esta clase de frutales de adorno, en lo sucesivo por el insignificante precio de 15 REALES uno, podrán tenerlos en el muelle de

Diríjanse los pedidos á José Pizá (á) Parriñola, calle de la Rectoría, —SÓLLER.

Establecimiento comercial é industrial

## J. MARQUES ARBONA

CALLE DE SAN BARTOLOMÉ N.º 17

En la sección de libreria, de dicho establecimiento, además de toda clase de libros de primera enseñanza, de texto en las escuelas de esta localidad, hay en venta:

HISTORIA DE SOLLER en sus relaciones con la general de Mallorca, por D. José Rullán Pbro.

INUNDACIÓN DE SÓLLER Y FORNALUTX, capitulo adicional á la Historia de Sóller, por D. José Rullán Pbro.

LA ESCUELA POPULAR, método razonado para la ampliación de la primera enseñanza y preparación para el ingreso á la segunda, por don Francisco Saltor y Montagut.

DOS Y DOS FAN CUATRE, 6 sia primera tanda de veritats ditas á n'es vesins de sa populosa ciutat de S' Illot, per un tal l'amo'n Tòfol de sa Llana (molt conegut à ca-seua.)

CONCHAY CATALINA, novela de costumbres sollerenses, por don Juan B. Enseñat.

POESIAS, por D. Juan Alcover y Maspons.

AYGO-FORTS, colección de artículos en mallorquin, por D. Gabriel Maura.

POESIAS CATALANAS, por don José I.. Pons y Gallarza.

SOLLER. - Imp. de «La Sincoridad»